

40 声 の

モ テ ャ ト



丸亀市
猪熊弦一郎
現代美術館
展示室 C

休館日

月曜日 (2026年1月12日は開館)、
2025年12月25日[木]ー31日[水]、
2026年1月13日[火]

開館時間

10:00ー18:00 (入館は17:30まで)

観覧料

一般 1,500円 (団体割引 1,200円、市民割 900円)
大学生 1,000円 (団体割引 800円、市民割 600円)
高校生以下または18歳未満・
丸亀市内に在住の65歳以上・
各種障害者手帳をお持ちの方とその介護者1名は無料

※同時開催企画展「猪熊弦一郎展 夢をならべている」、
常設展「猪熊弦一郎展 物が在る」観覧料を含みます。

※団体割引は20名以上の団体が対象です。

※市民割は丸亀市民が対象です。チケットご購入時に
証明する書類 (運転免許証、保険証など) のご提示が必要となります。
団体割引を含み、他の割引との併用は出来ません。

Dates:

sat. 13 December 2025 – sun. 15 February 2026

Closed:

Mondays (except 12 Jan. 2026),
25–31 Dec. 2025, 13 Jan. 2026

Hours:

10:00–18:00 (Admission until 30 minutes before closing time)

Admission:

Adults ¥1,500, Students (college, university) ¥1,000,
Children (under 18),

residents of Marugame who are 65 and over,

and all visitors with a physical disability certificate are admitted free.

[Group use discount for groups of 20 or more] Adults ¥1,200, Students ¥800

[City resident discount for Marugame citizens] Adults ¥900, Students ¥600

*Ticket valid for admission to the concurrent special exhibition

“Genichiro Inokuma: Arrangements of Dreams” and the permanent collection.

*City residents must present identification (driver's license, insurance card, etc.)

at the first-floor reception desk when visiting.

* The city resident discount cannot be combined with other discounts, including group discounts.

Janet Cardiff:
The Forty Part Motet

Marugame
Genichiro-Inokuma
Museum of Contemporary Art
Gallery C

主催
丸亀市猪熊弦一郎現代美術館
公益財団法人ミモカ美術振興財団

Organized by
Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art,
The MIMOCA Foundation

2025年12月13日[土]
ー 2026年 2月15日[日]

夢をならべている

丸亀市
猪熊弦一郎
現代美術館
展示室 B、C

休館日

月曜日 (2026年1月12日は開館)、
2025年12月25日[木]ー31日[水]、
2026年1月13日[火]

開館時間

10:00ー18:00 (入館は17:30まで)

観覧料

一般 1,500円 (団体割引 1,200円、市民割 900円)
大学生 1,000円 (団体割引 800円、市民割 600円)
高校生以下または18歳未満・
丸亀市内に在住の65歳以上・
各種障害者手帳をお持ちの方とその介護者1名は無料

※同時開催企画展「ジェネット・カーディフ 40声のモテット」、
常設展「猪熊弦一郎展 物が在る」観覧料を含みます。

※団体割引は20名以上の団体が対象です。

※市民割は丸亀市民が対象です。チケットご購入時に
証明する書類 (運転免許証、保険証など) のご提示が必要となります。
団体割引を含み、他の割引との併用は出来ません。

Dates:

sat. 13 December 2025 – sun. 15 February 2026

Closed:

Mondays (except 12 Jan. 2026),
25–31 Dec. 2025, 13 Jan. 2026

Hours:

10:00–18:00 (Admission until 30 minutes before closing time)

Admission:

Adults ¥1,500, Students (college, university) ¥1,000,
Children (under 18),

residents of Marugame who are 65 and over,

and all visitors with a physical disability certificate are admitted free.

[Group use discount for groups of 20 or more] Adults ¥1,200, Students ¥800

[City resident discount for Marugame citizens] Adults ¥900, Students ¥600

*Ticket valid for admission to the concurrent special exhibition

“Janet Cardiff The Forty Part Motet” and the permanent collection.

*City residents must present identification (driver's license, insurance card, etc.)

at the first-floor reception desk when visiting.

*The city resident discount cannot be combined with other discounts, including group discounts.



Genichiro
Inokuma:
Arrangements
of Dreams

Marugame
Genichiro-Inokuma
Museum of Contemporary Art
Gallery B, C

主催
丸亀市猪熊弦一郎現代美術館
公益財団法人ミモカ美術振興財団

Organized by
Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art,
The MIMOCA Foundation

2025年12月13日[土]ー
2026年 2月15日[日]

猪熊弦一郎



香川県で生まれた猪熊弦一郎（1902-1993）は、東京美術学校に学んだ後も引き続き東京で制作を続け、第二次世界大戦が始まる前年の1938年から40年までパリで学んで帰国します。さらに50歳を過ぎて1955年からニューヨークで約20年間を過ごした後は、東京とハワイの両方にアトリエを構え、90歳まで制作に励みました。時代や環境の変化をも吸収して描いた作品は、写実的な具象からデフォルメの効いた具象へ、ニューヨークでは抽象へと変化しましたが、時々の自分を画面に力いっぱいぶつける点においては生涯を通して揺らぐことがありませんでした。

その猪熊が晩年に制作したのは、具象も抽象もない、形はすべて面白く美しいバランスでできていると考え、それらを自分の秩序で絵の中に住ませた作品です。丸や四角といった形も、何とも形容できない形も、顔や鳥といった生き物の姿も区別なく、さまざまな形が共存する絵画を描きました。見ることを大切にし、ものの形を正確に描くことができた猪熊ですが、長い画業の間に蓄積されたたくさんの形は常識に捉われることなく素直に自由に描かれ、作品は不思議に満ちています。

「俺は俺なりの一つの画面の上で夢をならべているだけで、あなたはあなたでこの絵を見てなんて感じるか」*

本展では猪熊が80歳を超えて制作した作品をご紹介します。70年以上にわたって描きに描き続けた猪熊の、何ものにもとられない絵画をどうぞご覧ください。

*「丸亀市猪熊弦一郎現代美術館オープン記念番組　guén まるがめの顔」(西日本放送、1991年11月17日放送)より



この度丸亀市猪熊弦一郎現代美術館(MIMOCA)では、カナダを拠点に活動するジャネット・カーディフ(Janet Cardiff, 1957-)によるサウンドインスタレーション作品《40声のモテット》(2001)を展覧いたします。

本作は、2001年にカナダ国立美術館(オタワ)で初めて公開され、同館のミレニアム賞を受賞して以来世界約60ヶ所で展示されてきた、彼女の代表作の一つです。16世紀イングランドの作曲家トマス・タリスが作曲した『Spemin Alium』(通称『40声のモテット』)をもとにしており、楕円形に設置された40台の各スピーカーから、59人5声部(ソプラノ、アルト、テノール、バリトン、バス)で構成された聖歌隊の歌声が個別に再生されます。それはまるで今まさに歌っている聖歌隊の場に居合わせているかのような没入感を生み出し、重層的な音の広がりや彫刻のように空間のなかで立ち上がります。

一方で、当館は数多くの美術館を手掛けてきた谷口吉生

After studying at the Tokyo Fine Arts School, the Kagawa-born artist Genichiro Inokuma (1902-1993) remained in Tokyo and made art. Prior to World War II, he moved to Paris, and studied there from 1938 to 1940 before returning to Japan. Inokuma also relocated to New York in his early 50s, and lived there for roughly 20 years. He later built studios in Tokyo and Hawaii, and pursued a vigorous practice until the age of 90. Absorbing the influence of the times and environment, Inokuma's works ranged from realistic figures to distorted forms, and they also took on an abstract quality during the artist's time in New York. Yet, throughout his life, Inokuma never wavered from throwing himself into painting with all of his might.

In his late works, the forms are neither figurative not abstract, everything has an interesting and beautiful balance. These forms inhabited his paintings according to the artist's own order. No distinction was made between circles and squares, indescribable shapes, and faces and living things like birds – a variety of different forms lived side-by-side in the paintings. Although Inokuma valued the act of seeing and accurately depicting the shape of things, many of the forms that he accumulated over his long career were openly and freely executed without being bound by common sense. This filled his works with wonder. Inokuma said,

“All I do is arrange dreams in a single picture in my own way. What do you see and how do you feel when you look at them?” *

This exhibition focuses on works that Genichiro Inokuma made after the age of 80. Please enjoy looking at these totally unrestrained works by an artist who kept painting and painting for over 70 years.

* From Guén: *The Face of Marugame – A Program Commemorating the Opening of the Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art* (Nishinippon Broadcasting, 17 Nov 1991)

[関連プログラム]

キュレーター・トーク

本展担当キュレーター（松村円）が展覧会をご案内します。
日時：2026年1月4日[日]、2月1日[日]　各日 14:00 –
参加料：無料（別途本展観覧チケットが必要）、申込不要

外面：猪熊弦一郎《鳥と遊ぶ》1990
内面上：猪熊弦一郎《三つの言葉》1989
内面下：猪熊弦一郎《裸子1 鳥11 馬2》1991
すべて © 公益財団法人ミモカ美術振興財団

の設計のもと1991年に開館し、全国的に美術館として早い時期から自然光を取り入れた開放的な展示空間を備えています。こうした建築的特性を生かすと同時に、館内で最も面積が大きく、7mの天井高を有する広々とした展示室を会場とすることで、鑑賞者は自由に空間を移動でき、一層本作の音による空間体験を得ることができるよう。

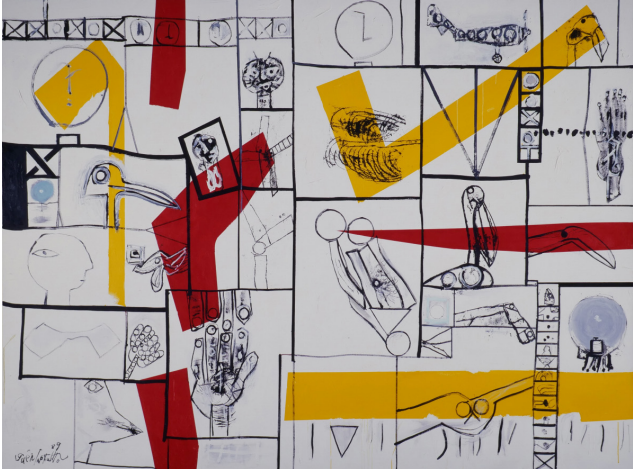
原美術館ARCを皮切りに、年間を通じて金沢21世紀美術館、長崎県美術館への巡回を経て、当館での展示が国内で鑑賞できる最後の機会となります。ジャネット・カーディフの代表作による空間内での音の彫刻的な広がりや、当館ならではの建築空間の対話をお楽しみください。

[関連プログラム]

キュレーター・トーク

本展担当キュレーター（中田耕市、谷村無生）が展覧会をご案内します。
日時：2025年12月14日(日)、2026年1月11日(日)、2月8日(日) 各日14:00 –
参加料：無料（別途本展観覧チケットが必要）、申込不要

*その他プログラムは Web にて公開予定



The Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art (MIMOCA) is pleased to present *The Forty Part Motet* (2001), a sound installation by Canada-based artist Janet Cardiff (b. 1957).

One of Cardiff's most celebrated works, it was first presented at the National Gallery of Canada (Ottawa) in 2001, where it received the Millennium Prize, and has since been exhibited at approximately 60 venues worldwide. The work is based on Spem in Alium (commonly known as *The Forty Part Motet*) by 16th-century English composer Thomas Tallis. The 59 voices, in five parts (soprano, alto, tenor, baritone, and bass), are played back in separate channels through 40 speakers arranged in an ellipse. The result is an immersive experience that makes listeners feel as if they are standing among the singers, as layers of sound unfold through the space like a sonic sculpture.

MIMOCA was designed by Yoshio Taniguchi, renowned as the architect of many museums, and opened in 1991. One of the first museums in Japan to incorporate natural light into bright, open exhibition spaces, it takes full advantage of this architectural feature in presenting the work. The installation will be shown in the museum's largest gallery, a spacious room with a seven-meter ceiling, where visitors can move freely and fully experience the work's all-enveloping sound.

Following its presentation at Hara Museum ARC, this year *The Forty Part Motet* has toured the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa, and the Nagasaki Prefectural Art Museum. The exhibition at MIMOCA will be the final chance to experience this work in Japan. Visitors are invited to enjoy the dialogue between the museum's unique architectural space and the breathtaking expanse of sound produced by Janet Cardiff's landmark work.

外面：Janet Cardiff, *The Forty Part Motet* (A re-working of Spem in Alium Nunquam Habui 1573, by Thomas Tallis), 2001. Johanniterkirche, Feldkirch, Austria, 2005. Photo by Markus Tretter. Courtesy of the artist and Luhning Augustine, New York / Fraenkel Gallery, San Francisco / Gallery Koyanagi, Tokyo.　内面左：Musée d'Art Contemporain, Montreal 2002. Courtesy of the artist and Luhning Augustine, New York / Fraenkel Gallery, San Francisco / Gallery Koyanagi, Tokyo.　内面右：Recording Session, Salisbury Cathedral Choir 2000, Photo by Hugo Glendinning. Courtesy of the artist and Luhning Augustine, New York / Fraenkel Gallery, San Francisco / Gallery Koyanagi, Tokyo.　すべて ©Janet Cardiff

[共通関連プログラム]

親子で MIMOCA の日

高校生または18歳未満の観覧者1名につき、
同伴者2名まで観覧無料

日時：2026年1月24日[土]、1月25日[日]　終日

[同時開催常設展]

猪熊弦一郎展　物が在る

会期：2025年12月13日[土] – 2026年2月15日[日]

[次回企画展]

猪熊弦一郎展（仮称）

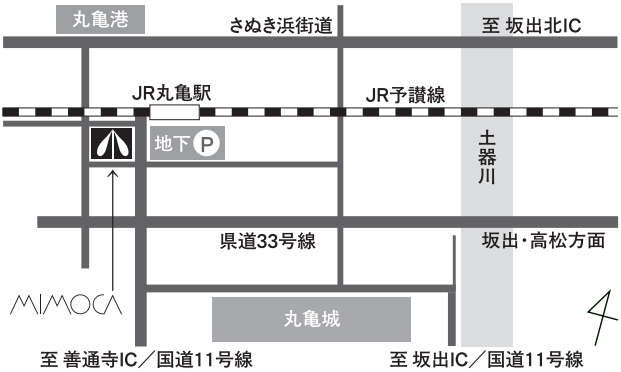
会期：2026年3月1日[日] – 2026年6月21日[日]（予定）

アクセス

JR丸亀駅、南口より徒歩1分
・JR岡山駅→[松山または高知方面行特急で約40分]→JR丸亀駅
・JR高松駅→[予讃線快速で約30分]→JR丸亀駅
・高松空港→[タクシーで約40分／リムジンバスで約75分]→JR丸亀駅
・瀬戸中央自動車道 坂出北 IC より約15分
・高松自動車道 坂出 IC/ 善通寺 IC より約15分
※ JR丸亀駅前地下駐車場2時間無料
(当館1階受付にて駐車券をご提示ください)

Access

1 min. walk from JR Marugame Sta.
・To JR Okayama Sta. by Shinkansen, and 40 min. by Limited Express from Okayama to Marugame.
・30 min. by Rapid Express from JR Takamatsu Sta. to Marugame
・To Takamatsu Airport, and 40 min. by taxi / 75 min. by limousine bus from Takamatsu Airport to JR Marugame Sta.
・15 min. from Sakaide-Kita interchange on the Seto Chuo Expressway.
・15 min. from Sakaide interchange / Zentsuji interchange on the Takamatsu Expressway.
* Two hours free parking available at the JR Marugame Sta. underground facility



丸亀市猪熊弦一郎現代美術館／公益財団法人ミモカ美術振興財団
〒763-0022 香川県丸亀市浜町 80-1 (JR丸亀駅前)

Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art,
The MIMOCA Foundation
80-1 Hama-machi, Marugame, Kagawa 763-0022 JAPAN
TEL: 0877-24-7755　www.mimoca.jp

